

სტარტერები / STARTERS / СТАРТЕРЫ

ქართული ყველის დაფა Assorted Georgian cheese Ассорти грузинских сыров	17.00 GEL
აჭარის მთის ყველი Adjarian Mountain Cheese Сир из горной Аджарии	10.00 GEL
ევროპული ყველის ასორტი Assorted European Cheese Ассорти Европейских сыров	35.00 GEL
ფხალის ასორტი Assorted Pkhali (Vegetables with nuts and spices) Ассорти пхали (Овощи с орехами и специями)	15.00 GEL
ქართული მკავეულის დაფა Assorted Georgian Pickles Ассорти грузинских солений	12.00 GEL
ზეთის ხილი olive Оливки	7.00 GEL
ბადრიჯანი ნიგვზით Eggplant with nuts Баклажаны с орехами	10.00 GEL

სალათები / SALADS / САЛАТЫ

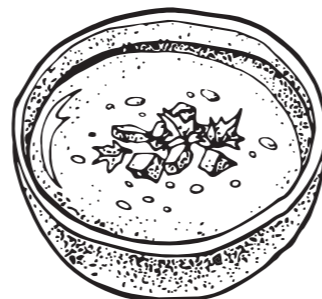
ქართული სალათა Georgian salad (cucumber and tomato salad with greens) Грузинский салат (Салат из огурцов и помидоров с зеленью)	10.00 GEL
ქართული სალათა ნიგვზით Georgian salad with nuts Грузинский салат с орехами	12.00 GEL
ცეზარი ქათმით Chicken Caesar Куриный Цезарь	17.00 GEL
ბერძნული სალათა Greek salad Греческий салат	15.00 GEL
მწვანე სალათა Green salad Зеленый салат	12.00 GEL
კრევეტების სალათა Shrimp salad Салат из креветок	33.00 GEL
სტეიკ სალათა Steak salad Стейк салат	28.00 GEL
შავი ზღვის ორაგულის სალათა Black Sea salmon salad Салат из черноморского лосося	29.00 GEL



CASTELLO MARE
Hotel & Wellness Resort

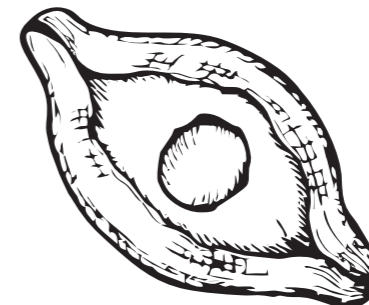
სუპები / SOUPS / СУПЫ

ჩიხირთმა Chikhirtma (Soup with scrambled eggs and chicken mini khinkali) Чихиртма (Суп с взбитыми яйцами и куриным мини хинкали)	10.00 GEL
ხარჩო Kharcho (beef soup with rice and Georgian spices) Харчо (говяжий суп с рисом и грузинскими специями)	14.00 GEL
ბოსტნეულის წვნიანი Vegetable soup Овощной суп	10.00 GEL
პომიდვრის კრემ-სუპი Tomato cream soup Томатный крем-суп	12.00 GEL
სოკოს კრემ-სუპი Mushroom cream soup Грибной крем-суп	14.00 GEL



სხელი ხარძები / HOT DISHES / ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

ხბოს მწვადი Veal barbecue Барбекю из телятины	25.00 GEL
ლორის მწვადი Pork barbecue Барбекю из свинины	20.00 GEL
ქათმის მწვადი Chicken barbecue Куриный Барбекю	15.00 GEL
ქაბაბი Kebab Кебаб	18.00 GEL
ხბოს ჩაშუშული Veal Chashushuli Чашушли из телятины	18.00 GEL
ლორის ოჯახური Pork "Odjakhuri" "Оджахური" из свинины	15.00 GEL
ქათმის ჩახოხბილი Chicken chakhokhbili (chicken with tomato, onion and greens) Куриный Чахохбили (курица с помидорами, луком и зеленью)	16.00 GEL
შკმერული Shkmeruli (chicken with creamy garlic sauce) Шкмерули (курица со сливочно-чесночным соусом)	18.00 GEL
ქათამი ბაყეს სოუსით Chicken with walnut sauce Курица с ореховым соусом	18.00 GEL
წიწილა ტაბაკა Chicken Tabaka Цыпленок табака	20.00 GEL
მომშუშული სოკო Stewed mushrooms Тушеные грибы	12.00 GEL
სოკო კეცზე სულგუნი Mushrooms with sulguni on Ketsi Грибы с сулгуни на кеци	15.00 GEL
ბორანო Borano (cheese with ghee butter) Борано (сыр с топленным маслом)	12.00 GEL
ლობიო ქოთანში Beans in a pot Фасоль в горшочке	12.00 GEL



მენიუ MENU

სოფელი / BARERY / МУЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

ხინკალი ქალაქური (მწვანლით) 5ც.
Khinkali Qalaxuri (with herbs) 5 pcs.
Хинкали Калакури (с зеленью) 5 шт. 5.00 GEL

ხინკალი მოხეური (მწვანლის გარეშე) 5ც.
Khinkali Mokheuri (without herbs) 5 pcs.
Хинкали Мохеури (без зелени) 5 шт. 5.00 GEL

ხინკალი ჩაქაფულით
Khinkali with Chakapuli (herbs, tarragon and tkemali)
Хинкали с чакапули (с эстрагоном, зеленью и ткемали) 7.00 GEL

აჭარული ხაჭაპური
Adjarian khachapuri
Аджарский хачапури 12.00 GEL

ხაჭაპური მეგრული
Megrelian khachapuri
Мегрельский хачапури 15.00 GEL

ხაჭაპური იმერული
Imeretian khachapuri
Имеретинский Хачапури 11.00 GEL

ლობიანი აჭარული
Adjarian khachapuri with beans
Аджарский хачапури с фасолью 11.00 GEL

ქართული თონის პური
Georgian bread
Грузинский хлеб 3.00 GEL

მჭადი
Mchadi (corn bread)
Мчади (кукурузная лепешка) 4.00 GEL

პიჯა მარგარიტა
Pizza Margarita
Пицца Маргарита 15.00 GEL

პიჯა პეპერონი
Pizza Pepperoni
Пицца Пепперони 17.00 GEL

პიჯა 4 ყველით
Pizza four cheese
Пицца четыре сыра 20.00 GEL

პიჯა ზღვის პროდუქტებით
Seafood Pizza
Пицца с морепродуктами 22.00 GEL

პასტა / PASTA / ПАСТА

სპაგეტი ზღვის პროდუქტებით
Spaghetti with seafood
Спагетти с морепродуктами 25.00 GEL

ტალიატელე ბოლონეზე
Tagliatelle Bolognese
Тальятелле Болоньезе 16.00 GEL

ტალიატელე კარბონარა
Tagliatelle Carbonara
Тальятелле Карбонара 18.00 GEL

პენე არაბიატა
Penne Arabiata
Пенне Арабриата 15.00 GEL



ზრვის პროდუქტები / SEAFOOD / МОРЕПРОДУКТЫ

აჭარის მთის კალმახი გრილზე
Grilled Adjarian Mountain trout
Горная форель Аджарии на гриле 15.00 GEL

შავი ზღვის ორაგული გრილზე
Grilled Black Sea salmon
Черноморский лосось на гриле 28.00 GEL

სამეფო კრევეტები გრილზე
Королевские креветки на гриле
Grilled Royal shrimps 42.00 GEL

სეზონური თევზი ჩვენი ნაპირიდან
Seasonal fish from our shore
Сезонная рыба с нашего берега



გრილის მენიუ / GRILL MENU / ГРИЛЬ-МЕНЮ

სტეიკი დე ბურგო
Steak de Burgos
Стейк де Бургос 32.00 GEL

ჩიზბურგერი
Cheeseburger
Чизбургер 15.00 GEL

ხრამუნა სულგუნის ჩხირები
Crispy sulguni sticks
Хрустящие палочки Сулгуни 14.00 GEL

ქათმის შნიცელი
Chicken schnitzel
Куриный шницель 16.00 GEL

ქათმის ფრთები აზიურ სოუსში
Chicken wings in Asian sauce
Куриные крылышки в азиатском соусе 16.00 GEL

ღორის ანტრეკოტი გრილზე
Grilled Pork ribeye
Свиной антрекот на гриле 23.00 GEL

კესადილია
Quesadilla
Кесадилья 16.00 GEL

გარნირები / GARNISH / ГАРНИРЫ

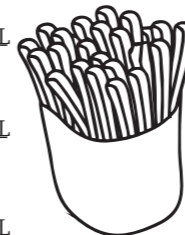
კარტოფილი მექსიკურად
Mexican potatoes
Картофель по-мексикански 8.00 GEL

კარტოფილი ფრი
French fries
Картофель фри 7.00 GEL

კარტოფილი ოჯახურად
Home made potatoes
Картофель по-домашнему 8.00 GEL

ახალი კარტოფილი კამით (სეზონური)
New potatoes with fennel (seasonal)
Молодая картофель с укропом (сезонное) 8.00 GEL

მოთუშული ბოსტნეული
Stewed vegetables
Тушеные овощи 10.00 GEL



სოუსები / SAUCES / СОУСЫ

საწებელი
Satsebeli
Сацебели 3.00 GEL

ტყემალი
Tkemali
Ткемали 3.00 GEL

აჯიკა
Ajika
Аджика 3.00 GEL

კეტჩუპი
Ketchup
Кетчуп 3.00 GEL



დესერტები / DESSERTS / ДЕСЕРТЫ

ჩიზკეიკი
Cheesecake
Чизкейк 15.00 GEL

ფონდანტე
Fondante
Фонданте 12.00 GEL

ტირამისუ
Tiramisu
Тирамису 11.00 GEL

ბრაუნი
Brownie
Браун 12.00 GEL

გოზინაყის ტარტი
Gozinaki tart
(Georgian dessert: caramelized honey with walnuts)
Тарт Гозинаки
(Грузинский десерт: карамелизированный мёд с грецкими орехами) 12.00 GEL

ხილის ასორტი
Fruit assortment
Фруктовое ассорти 18.00 GEL

ქართული ნუგბარი
Georgian delicatessens
Грузинские Деликатесы 25.00 GEL

